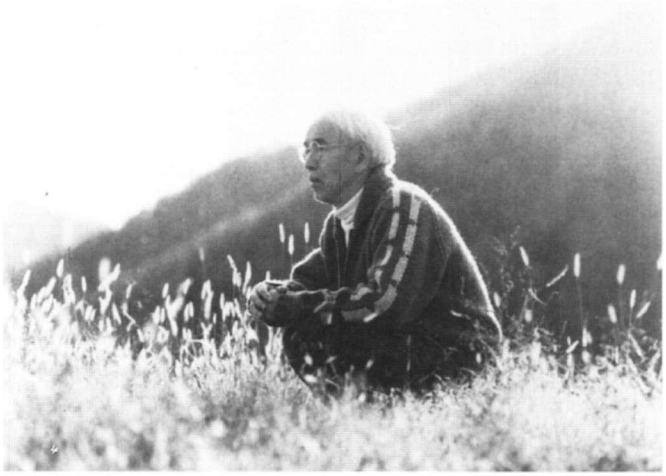


HOMESICK

Regie: Hineki Mito

Land: Japan 1999. **Produktion:** Mover's Entertainment. **Regie:** Hineki Mito. **Buch:** Hineki Mito, Takehiko Tamiya. **Produzenten:** Tsuyoshi Miyazaki, Hidenobu Mito, Yukari Hatano. **Kamera:** Takehiko Tamiya. **Ausstattung:** Hideo Yoshida. **Licht:** Kazuo Yabe. **Musik:** Tatsuya Murayama. **Schnitt:** Yoko Nishioka. **Maske:** Miyuki Morohashi. **Kostüme:** Yoko Odagiri. **Illustrationen:** Shunji Enomoto. **Regieassistenz:** Yuki Yokoi, Yoshiji Ogasa. **Kameraassistenz:** Koh Miura. **Ton:** Masaru Usui.
Darsteller: Kiminobu Okumura (Nakamura), Aki Onobara (Akemi), Hana Yamanashi (Shizuko), Masato Kondo (Goh), Hiroshi Komiyama (Hiroshi), Shingo Tsurumi (der junge Nakamura).
Format: 16mm, Farbe. **Länge:** 60 Minuten, 24 Bilder/Sek.
Uraufführung: 12. Feburar, Internationales Forum.
Weltvertrieb: Slow Learner, 12-3-503 Udagawa-cho, Shibuya-ku, Tokyo, 150-0042, Japan. Tel.: (81-3) 3770-3717. Fax: (81-3)3770-3718. E-mail: slow-l@kg7.so-net.ne.jp

Inhalt
Nakamura, ein alter Mann, fährt allein in seine Heimatstadt auf Hokkaido. Unterwegs trifft er ein junges Mädchen, Akemi, die nach einem Streit wegen einer Lappalie von ihrem Freund verlassen worden ist. Es ist, als würden die beiden eine endzeitliche Welt umwandern. Dabei lernen sie sich so langsam kennen, wie Nakamuras Auto fährt. Unterdessen macht Akemis reumütiger Freund sich auf die Suche nach ihr.
Nakamura und Akemi begegnen einer Dame mittleren Alters, Shizuko, die sich mit einer großen Geldsumme auf der Flucht befindet, und Goh, einem Ex-Polizisten, der wiederholt versucht hat, sich das Leben zu nehmen. Die vier verbringen die Nacht zusammen. Sie erzählen sich ihre Lebensgeschichten, über deren jeweiligen Wahrheitsgehalt sich allerdings nichts Bestimmtes sagen läßt. Schließlich gestehen sie sich aber gegenseitig ihr Heimweh. Eine endlose, gerade Straße, ein verlassener Bahnhof, eine Leiche in der Nähe eines herrenlosen Hauses, ein albernes Lied, auf Tonband aufgenommen, und ein Buch über Begegnungen und das Universum, in dem wir leben. Als Nakamura seine Reise fortsetzt, wird ihm klar, daß er in seiner Heimatstadt noch etwas anderes sucht.
HOMESICK ist ein Roadmovie, das auf Hokkaido im Spätherbst spielt, und er bebildert das Heimweh der Menschen nicht ohne schwarzen Humor.

Der Regisseur über den Film
Ich halte mich gerne an trostlosen Orten auf, und ich mag kalte Jahreszeiten. Der Drehort dieses Films, die Stadt Shibetsu auf Hok-

Synopsis
An old man, Nakamura, is driving back to his hometown in Hokkaido alone, and on his way, he meets a young girl named Akemi, who has been deserted by her boyfriend after a quarrel over a trivial matter. It is as if they are wandering around the world which has come to an end, but the two get to know each other as slowly as Nakamura's car is going. In the meantime, Akemi's boyfriend remorsefully drives around looking for her.They come to meet a middle aged lady, Shizuko, who is running away with a large sum of money, and an ex-cop, Goh, who repeatedly attempts suicide, and they spend a night together. They all speak of their own lives and it is not clear if they are telling the truth or not, but they confess to each other that they are homesick. An endless straight road, a deserted station, a dead body at an abandoned house, a silly song recorded on a tape, and a book about the encounters and the universe which we live in. As Nakamura continues his journey, he finds out that he is heading for something else in his hometown. HOMESICK is a road movie set in late autumn in Hokkaido, and it illustrates people's homesickness with black humour.

Director's statement
I like being at desolate places, and I enjoy cold seasons.The location of this film, Shibetsu City in Hokkaido, is also my hometown, and it is undeniably a cold, desolate place.
I grew up in Shibetsu and used to read eerie and yet melancolic books written by Ray Bradbury and Stephen King. I loved ghost stories and watched lots of comedies on TV when I was a child. Perhaps that is why I adore humorous ghost stories and uncanny gags.This film illustrates the world which I grew up in; the eerie and yet humorous world tinted with death, and the adventure which an old, but immature man (my future self) wanders through.
The old man thinks that he has nothing to lose and journeys to find a place to die, but he finds 'something' on his way.
I named this film after a painting by René Magritte. It is a painting of a man with black wings on his back, and he is standing on the bridge at dawn with a lion lying beside him. At the opening of the film, Mr. Kiminobu Okumura, who plays the leading role, is standing on the bridge, just like the painting. Funnily enough, when I was still at high

kaido, ist auch meine Heimatstadt und zweifellos ein kalter, trostloser Ort. Ich bin in Shibetsu aufgewachsen und las damals für gewöhnlich schaurige und gleichzeitig melancholische Bücher von Ray Bradbury und Stephen King. Als Kind liebte ich Gespenstergeschichten und sah viele Fernsehkomödien. Vielleicht schwärme ich deshalb für humoristische Geister-Stories und gruselige Gags.
Dieser Film zeigt die Welt, in der ich aufgewachsen bin, diese unheimliche, vom Tod gezeichnete und doch auch lustige Welt, und das Abenteuer eines alten, gleichwohl unreifen Mannes (mein zukünftiges Selbst). Der alte Mann glaubt, nichts mehr zu verlieren zu haben und zieht herum, um einen Ort zum Sterben zu finden. Aber auf seinem Weg findet er etwas.
Ich habe diesen Film nach einem Gemälde von René Magritte benannt. Es ist ein Bild von einem Mann mit schwarzen Flügeln auf dem Rücken, und er steht in der Dämmerung auf einer Brükke, neben ihm liegt ein Löwe. Zu Beginn des Films steht Herr Kiminobu Okumura, der die Hauptrolle spielt, ebenfalls auf einer Brücke. Als ich noch zur Highschool ging, also lange, bevor ich Herrn Okumura kennenlernte, spielte er in einem Fernsehfilm, der komischerweise in Shibetsu gedreht worden war. Und obwohl die Crew am Drehort war, sah ich ihn allein auf der Brücke stehen. In einem Film mit dem Namen *Die Beerdigung* spielt Herr Okumura einen Toten, und nun gab er meinem Vater, der nämlich in meinem Film einen Toten spielt, einige Tips.
Hineki Mito

Über den Film
Die kleine Welt, die Mito in seinem Film darstellt, *bleibt* klein, und das Gefühl von Einsamkeit, das so eine kleine Welt durchzieht, ist überraschend tief und schmerzvoll. Eine ernste und dabei bestechend klare Bildsprache und von Mito kreierter schwarzer Humor werden mitgetragen von so tatkräftigen Veteranen wie Takehiko Tamiya, dem Kameramann, und dem Lichtdesigner Kazuo Yabe (*Sentakuki ha Oreni Makasero / I'll handle the Washing Mashine*). Die Musik wurde von Tatsuya Murayama komponiert, der als Arrangeur der Popgruppe 'Pizzicato Five' und der Soundtracks der Filme von Tetsuo Shinohara wohlbekannt ist. Die Hauptrolle, Nakamura, wird von Kiminobu Okumura gespielt, einem in Film und Fernsehen gleichermaßen präsenten Schauspieler. Die zweite große Rolle, Akemi, spielt Aki Onobara, die ihre Karriere als Schauspielerin gerade beginnt; der junge Nakamura wird von Shingo Tsurumi dargestellt. Die Illustration auf dem Flyer und dem Buch, das Akemi im Film liest ('Allein im Universum'), wurde von dem japanischen Cartoonisten Shunji Enomoto beigesteuert.

Biofilmographie
Hineki Mito wurde am 21. November 1969 geboren. Er drehte seine ersten unabhängigen Filme, während er als Regieassistent arbeitete.

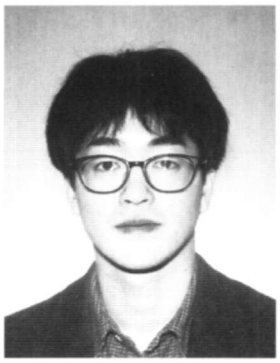
Filme
1993: *Strange High* (8mm/60min). 1996: *Nou no Kyujitsu* (*Brain's Holiday* ; 16mm/20min). 1999 Homesick

school (which is long before I met Mr. Okumura), he was starring in a TV drama which was shot in Shibetsu. And when I saw him whilst the crew was on location, I saw him standing alone on the bridge then too. In a film called *The Funeral*, Mr. Okumura played a dead man, and in this film, he gave some tips to my father, who played a dead man in my film.
Hineki Mito

About the film
A small world which Mito illustrates in his film is kept small, and the lonesome feeling that runs through such a small world is surprisingly deep, painful and contorted. Mito has created a serious yet delightfully clear image and a blackly humourous tone, supported by energetic veterans such as Takehiko Tamiya, the director of photography, and the lighting designer, Kazuo Yabe (*Sentakuki ha Oreni Makasero / I'll Handle the Washing Machine*). The music was composed by Tatsuya Murayama who is well known for the music arrangements of the Japanese pop group Pizzicato Five, and soundtracks for films directed by Tetsuo Shinohara. The leading role of Nakamura is played by Kiminobu Okumura, an indispensable actor for films and TV dramas. Akemi is played by Aki Onobara who has just started her career as an actress, and young Nakamura is played by Shingo Tsurumi. The illustration on the flier and the cover of the book which Akemi is reading ("Alone in the Universe") in the film is illustrated by a Japanese cartoonist, Shunji Enomoto.

Biofilmography
Hineki Mito was born on November 21st, 1969. He directed his first independent film whilst working as an assistant director.

Films
1993: *Strange High* (8mm/60min). 1996: *Nou no Kyujitsu* (*Brain's Holiday* ; 16mm/20min). 1999 Homesick



Hineki Mito